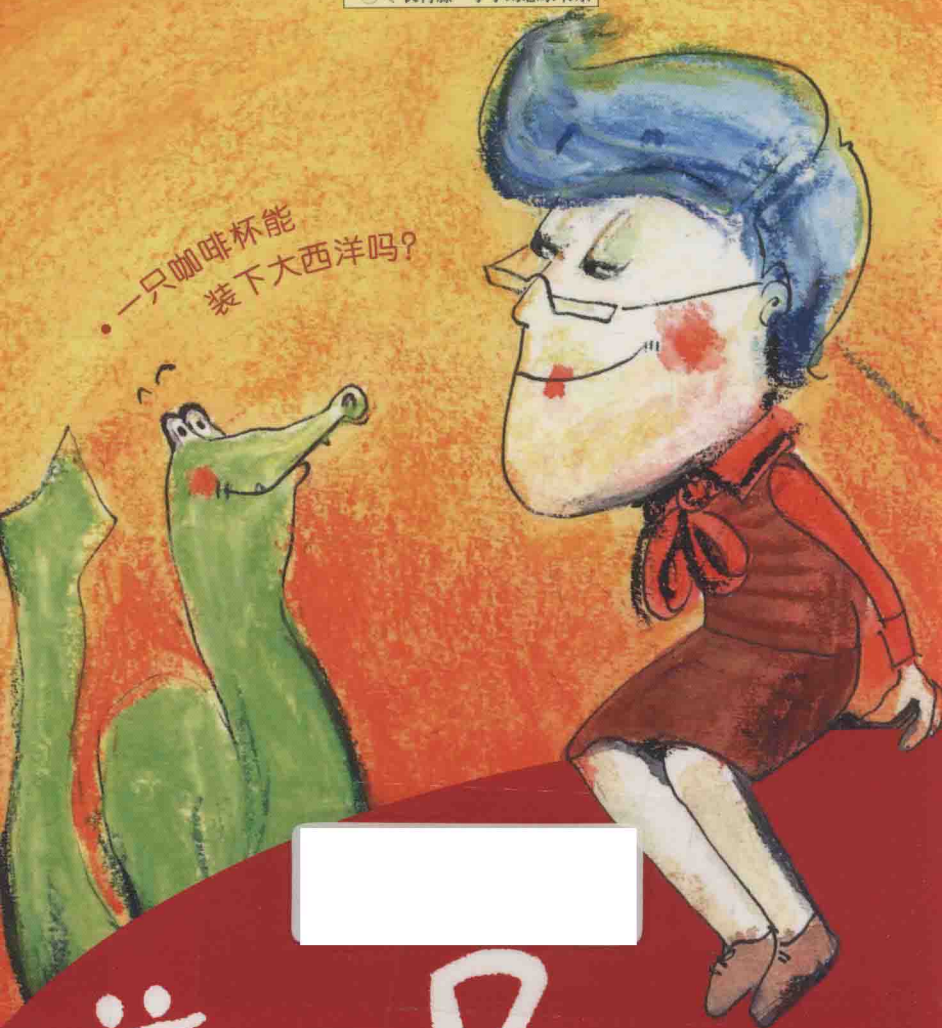




Little Fantasia

长青藤·小小幻想家书系

一只咖啡杯能
装下大西洋吗？



养一只 小海怪

德】托马斯·J.怀克 / 文

德】萨宾·里克森 / 图 乔振兴 / 译

云南出版集团公司
晨光出版社

 Little Fantasia
长青藤·小小幻想家书系

养一只 小海怪

【德】托马斯·J.怀克 / 文 【德】萨宾·里克森 / 图 乔振兴 / 译

云南出版集团公司
晨光出版社

图书在版编目(CIP)数据

养一只小海怪 / (德) 怀克著; 乔振兴译.

—昆明: 晨光出版社, 2015.1

ISBN 978-7-5414-6719-6

I. ①养… II. ①怀… ②乔… III. ①儿童故事—

德国—现代 IV. ①I516.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第240021号

Oma Frida und das Seungeheuer

Text Copyright © 2011 by Thomas J. Hauck

Illustrations Copyright © 2011 by Sabine Rixen

Original edition first published by DIX Verlag under the title of Oma Frida und das Seungeheuer

Simplified Chinese rights arranged through CA-LINK International LLC

(www.ca-link.com)

本书中文简体版由DIX Verlag【德】授权云南晨光出版社有限责任公司独家出版。未经出版者许可, 任何单位或个人不得以任何方式复制、摘录或抄袭本书中的任何内容。

著作权合同登记号图字: 23-2013-111号

养一只小海怪

【德】托马斯·J. 怀克 / 文 【德】萨宾·里克森 / 图 乔振兴 / 译

选题策划 禹田文化
责任编辑 王林艺 刘冰远
项目编辑 孙 滢 王 琴
版权联系 杨 娜
封面设计 辰 子
内文设计 袁 芳

出版发行 云南出版集团公司 晨光出版社
地 址 昆明市环城西路 609 号
邮 编 650034
发行电话 (010) 88356856 88356858
开 本 210mm × 140mm 32 开
书 号 ISBN 978-7-5414-6719-6
印 刷 北京缤索印刷有限公司
经 销 各地新华书店
版 次 2015 年 1 月第 1 版 第 1 次印刷
印 张 1.25
定 价 12.00 元



索索是一只模样奇特、惹人怜爱的小海怪，它住在一个蓝色的咖啡杯里。弗里达奶奶总是把这只咖啡杯放在她的茶几上，旁边还有一些她亲手制作的巧克力蛋糕。

弗里达奶奶已经九十三岁了。现在，她几乎把所有的时间都花在了小海怪身上，每天都会目不转睛地注视着咖啡杯。那么，小海怪是怎么来到弗里达奶奶家的呢？

有一天，天空哗啦啦地下着大雨，一个路边的雨水坑里，不断传出一阵阵悲伤的啼哭声。

弗里达奶奶漫步在雨中，路过传出啼哭声的雨水坑。她低头盯着水坑里的小家伙，很快便认出，这是一只海怪，它的模样看起来是那么奇怪！



小海怪无休止地哭号着，水坑里的水不断往外溢，弗里达奶奶明白，里面除了雨水之外，还有小海怪的眼泪。可是她怎么也想不通，这个地方怎么会出现海怪呢？大海距离她所居住的小镇非常遥远，再说了，全世界的大多数人都认为：这个世界上根本就不存在海怪啊。再三考虑后，弗里达奶奶决定带小海怪回家。

弗里达奶奶很喜欢洗澡，她想小海怪一定也喜欢，于是便让小海怪住在浴缸里，不料小海怪根本不答应。弗里达奶奶还喜欢在水槽里洗刷东西，她觉得用水槽给小海怪做新家正合适，可小海怪还是不情愿。弗里达奶奶无奈地坐在圆桌旁，小海怪则坐在圆桌上，哭得更凶了，流到圆桌上的泪水都汇集成了一片眼泪湖。弗里达奶奶有点儿不知所措，她急躁地抓起小海怪，把它丢进了一个咖啡杯里。

忽然，小海怪的哭泣声止住了，发生了什么事？只见它咕嘟咕嘟喝起了杯子里的咖啡来。它越喝越高兴，还发出了满足的哼哼声。弗里达奶奶赶紧又拿来许多咖啡，把咖啡一次次地倒进杯里，还不断地加入糖和牛奶。之后，她给自己也倒了一杯。就这样，弗里达奶奶和小海怪一起坐在圆桌旁，安静地喝着咖啡。

从这天开始，弗里达奶奶每天都和小海怪说话，给它讲自己这一辈子看到的、听到的故事。而不管她说什么，小海怪都用“哼哼唧唧”的声音回应。日子一天天过去了，弗里达奶奶觉得需要给小海怪起个名字了。





十一月二十三日这天，弗里达奶奶终于给小海怪起了一个名字——索索。没过多久，弗里达奶奶就听到小海怪发出了类似“索索，索索”的念叨声。

索索嘟嘟囔囔地重复着自己的名字，看来它对这个名字非常满意。

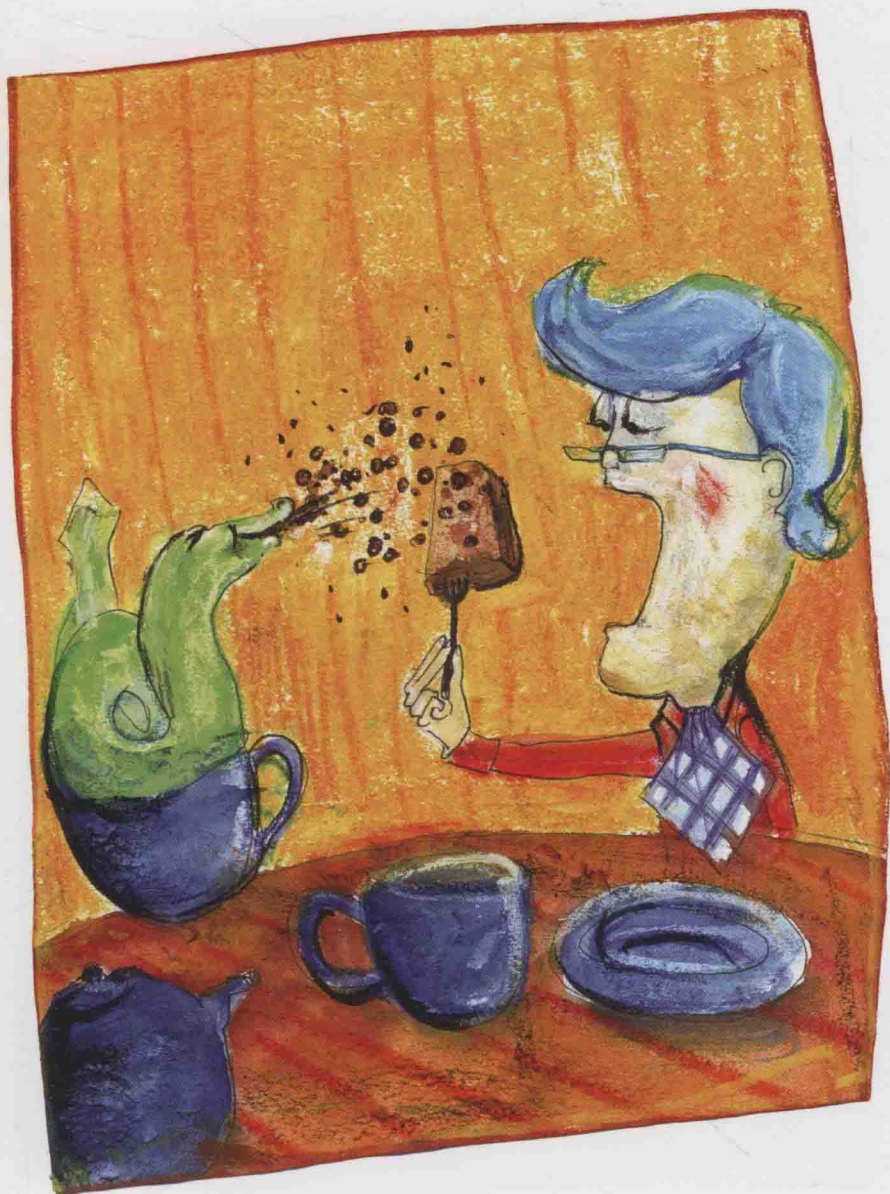
有时候，弗里达奶奶还会带着索索坐在窗边，一起看看夕阳，给它描述这里最令人心动的日落。

有时候，索索听着听着，会情不自禁地哼一声。弗里达奶奶觉得那声音听起来像小提琴般动听，索索自己也这么觉得。

有时候，弗里达奶奶会喂索索吃一些自制的巧克力蛋糕，或是放了很久的、非常臭的奶酪。

偶尔，她还会买些混有香芹的、口味非常正宗的奶酪，但索索一点儿都不喜欢那个味道。它把香芹突突地全吐了出来，香芹碎末在空中划出了一道弧线后全落在了蛋糕上。弗里达奶奶满不在乎地吃下了撒满香芹的巧克力蛋糕，而索索则吃着合他口味的臭奶酪。在弗里达奶奶居住的小镇上，没人知道她养着一只小海怪。只是人们感到奇怪的是：弗里达奶奶最近买了很多咖啡，比以前多多了。

“好吧，”人们说，“可能是这样的：人越老越喜欢喝咖啡！”





有一天，弗里达奶奶坐在圆桌旁睡着了，还打起了呼噜。索索也打着呼噜，睡在它的咖啡杯里。深夜，弗里达奶奶背疼得厉害就醒了，睁开眼睛后，她发现睡梦中的索索正发出叽里咕噜的嘟囔声。

“这叽里咕噜的声音，听起来像是在说法语！”弗里达奶奶自言自语地说，她决定第二天一早就去学法语。

弗里达奶奶非常努力地学习法语，期待着有一天，当她半夜再听到索索说梦话时，能明白它说的究竟是什么意思。

